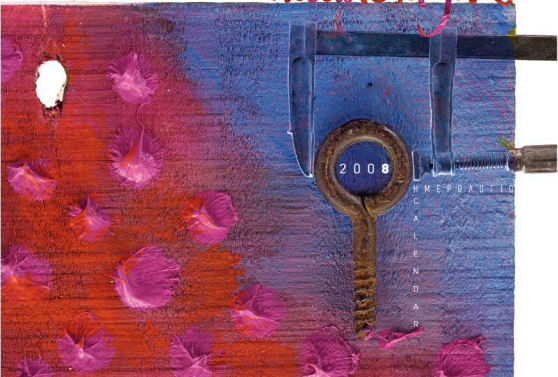


*made in jail*





## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ο Έλλογος Φίλων - Εθελοντών της Εταιρείας Προστασίας Ανήλικων Θεσσαλονίκης\* αποτελείται από εθελοντές που υποστηρίζουν ενεργά το έργο της Ε.Π.Α.Θ. από το 1992 και με επίσημη νομική υπόσταση από το 1998.

Η Εταιρεία Προστασίας Ανήλικων Θεσσαλονίκης (Ε.Π.Α.Θ.) με ιστορία πάνω από 60 χρόνια, αποτελεί μια κοινωνικού χαρακτήρα Υπηρεσία του Υπουργείου Δικαιοσύνης. Έργο της είναι η επίλυση προβλημάτων των εφήβων που αντιμετωπίζουν προβλήματα κοινωνικής ένταξης (παροβατική συμπεριφορά, εμπλοκές με την Αστυνομία ή τα Δικαστήρια κ.λ.π.)

Ο Έλλογος Φίλων Εθελοντών της Ε.Π.Α.Θ. παρέχει στους κοινωνικά αποκλεισμένους ανήλικους, στους ανήλικους σε κίνδυνο παραβατικότητας και στους ανήλικους παραβάτες:

- Νομική στήριξη
  - Υγειονομική συμπαράσταση
  - Δυνατότητα εκπαίδευσης
  - Οικονομική στήριξη
- και δημιουργεί προϋποθέσεις για κοινωνική και εργασιακή ένταξη.

Στις πρωτοβουλίες του Συλλόγου έχουν ενταχθεί Δημογραφικά Εργαστήρια με στόχο την οργάνωση της καθημερινής ζωής των παιδιών, την ανακάλυψη και ανάπτυξη των δεξιοτήτων τους καθώς και την απόκτηση γνώσεων.

Ο Έλλογος λειτουργεί δύο **δημιουργικά εργαστήρια** στο **Νεανικό Στέκι του Φοίνικα** (χειροτεχνίας, κοσμήματος), ένα στο **Τόρμα ΜΕΛΙΣΣΑ** (δρακοσπητικού κερνού), δύο στις **Διατικές Συννοκίες** σε συνεργασία με το Δίκτυο Άλφα και τους ψυχολόγους της **GESTALT FOUNDATION** (δρακοσπητικού κερνού και θεατρικού παιγνιδιού).

Στις Δικαστικές Φυλακές Θεσσαλονίκης στα Διαβολιά, ο Έλλογος λειτουργεί ένα εργαστήρι λογοτεχνίας για τις έγκλειστες γυναίκες και τέσσερα εργαστήρια (χειροτεχνίας-ζωγραφικής, πληροφορικής, λογοτεχνίας και εικαστικής ψυχοθεραπείας) για τους ανήλικους φυλακισμένους.

Παράλληλα ο Έλλογος φροντίζει για την οργάνωση και αξιοποίηση του ελεύθερου χρόνου των παιδιών (επισκέψεις σε μουσεία, εικαστικές εκθέσεις, θεατρικές παραστάσεις, εκδρομές, κοινωνικές εκδηλώσεις).

Οι πόροι του Συλλόγου προέρχονται κυρίως:

- από συνδρομές και εισφορές μελών και φίλων
- από εκδηλώσεις
- από χορηγίες
- από δωρεές των συμπολιτών μας

Ο Έλλογος είναι πιστοποιημένος στο Πρωτόκολλο Θεσσαλονίκης, στο Εθνικό Μητρώο Φορέων Κοινωνικής Φροντίδας ως Ν.Π.Ι.Δ. μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα και υπάγεται στην Β' ΔΟΥ Θεσσαλονίκης, με ΑΦΜ 399329285





Αναλογίζομαι τους ανθρώπους που μ' αγάπησαν

Που μ' ένιωσαν και με στήριξαν

Και τις ευαίσθητες χορδές της ψυχής μου άγγιξαν

που μ' έμαθαν στα πόδια μου να πατώ

Και να κοιτώ τον άνθρωπο στα μάτια

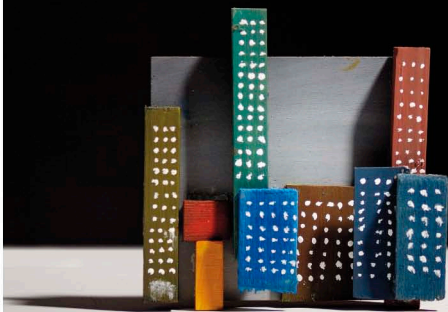
θα σας κρατήσω φυλαχτά πολύτιμα.

Τα ημερολόγιο αυτό  
σφιερώνεται σε όλα τα παιδιά,  
στους έγκλειστους ανηλίκους  
που πέρασαν από τα εργαστήριά μας,  
χαλώρωσαν κοντά μας,  
μας εμπιστεύθηκαν,  
ένιωσαν ασφάλεια και αποδοχή.



Μας έδειξαν και μας απέδειξαν  
ότι η δημιουργική διαδικασία  
βοηθά άμεσα στην ανακούφιση  
από την ιδρυματοποίηση,  
στην έκφραση συναισθημάτων,  
στην επικοινωνία.

Τα παιδιά  
ήταν αυτά που τελικά μας ώθησαν  
να μοιραστούμε και με άλλους  
τη δυναμική των εργαστηρίων μας,  
γιατί κατάφεραν,  
μέσα από μια δύσκολη καθημερινότητα,  
να χαίρονται και να ταξιδεύουν.



made in jail

ιανουάριος



january

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday





φεβρουάριος

18

february

δευτέρα	τιτίν	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



made in jail

μάρτιος



march

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday





made in jail

απρίλιος

8

april

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday





made in jail

μαΐος

18

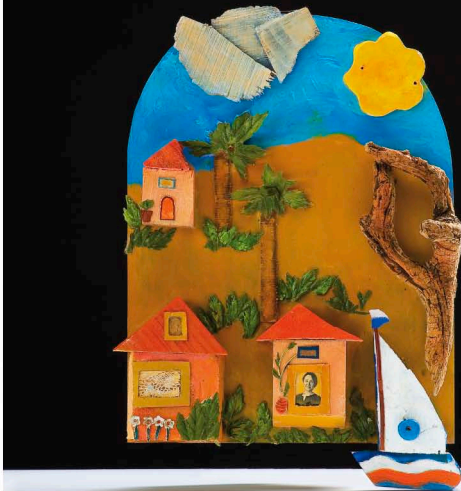
may

δευτέρα	τιτν	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ





made in jail

ΙΟΥΝΙΟΣ

18

june

δευτέρα	τιτίν	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



made in jail

ιούλιος

18 july

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



made in jail

αύγουστος

18

august

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday





made in jail

σεπτέμβριος

18

september

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday





made in jail

οκτώβριος

18

october

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



made in jail

νοέμβριος

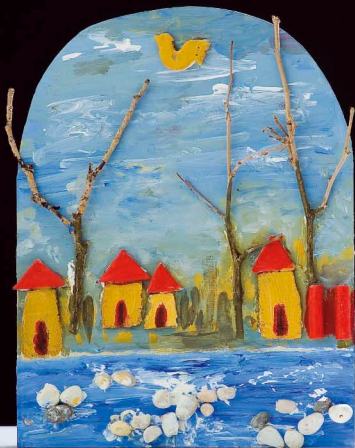
18

november

δευτέρα	τιτίν	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday



ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



made in jail

δεκέμβριος

8

december

δευτέρα	τιτνη	τετάρτη	πέμπτη	παρασκευή	σάββατο	κυριακή
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				
monday	tuesday	wednesday	thursday	friday	saturday	sunday









ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ - ΕΒΕΛΟΝΤΩΝ  
ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΙΩΝΟΣ ΔΡΑΓΟΥΜΗ 4, 546 24 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΤΗΛ: 2310 835 254, 2310 811 078 ΚΙΝ: 6945153363  
FAX: 2310 869 152, 2310 341 217 e-mail: [epath@the.forthnet.gr](mailto:epath@the.forthnet.gr)

ΑΡΙΘΜΟΙ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ:  
ΕΓΝΑΤΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑ 0086934-40/0 • EUROBANK 181-0100036594

Ευχαριστούμε θερμά  
τους φίλους και συνεργάτες μας

Γιάννης Σκαρδούπουλος / **Σκαρδούπουλος**  
[ Ολοκληρωμένες Εκτυπωτικές Λύσεις ]

ΘΟΔΩΡΟ ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟ / γράμμο  
[ τυπωγραφικά εργαστήρια ]

ΣΠΥΡΟ ΤΣΙΛΙΚΙΡΙΔΗ /Grafic Box

ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟ / Ξύρεα τέχνημα

NEXT AE  
[ επεξεργασία χαρτί / προϊόντα χαρτοσυλλέου ]

RESOLUTION  
Σοφία Γορσουσιδού - Κώστας Λιάλιος  
[ digital printing solutions ]

για την ευγενική συμμετοχή τους  
στην έκδοση του ημερολογίου,  
καθώς και για την βοήθειά τους  
στην παρουσίαση των έργων  
της έκθεσης **"made in jail"**  
στο Βαρσοπούλειο Πνευματικό Κέντρο  
Θεσσαλονίκης [ 17 - 24 / 10 / 2007 ].

χορηγοί

**MASTER**  
advertising

Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

**TETRAGON**  
• ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ • DESIGN • ΨΕΦΟΣ • ΕΚΔΟΣΕΙΣ

**ΧΑΤΖΗΑΛΕΞΙΑΔΗΣ**  
ΧΑΡΤΕΡΜΟΛΟΓΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

**XENOS**  
S.A.  
Α. ΞΕΝΟΣ Α.Ε.  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

**FESSA**  
ΜΑΡΘΑ  
ΓΡΑΜΜΕΝΙΑΔΟΥ

ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟ ΧΑΛΙ ΑΝΑΤΟΛΗΣ  
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ & ΑΓΡΑ

*Ulla Popken*  
the fashion in sizes 48 & up

**ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ  
ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗ ΑΕ**  
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΟΥ ΓΙΑΝΝΗ ΒΑΡΔΕΜΗ & ΓΙΩΝΝΗ